

Nutzungsinformationen

Usage information



Lesen Sie vor der Benutzung diese Nutzungsinformationen sorgfältig durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie diese Anleitung für eine spätere Nutzung auf. Diese Nutzungsinformationen finden Sie als Download unter smrter.info/Manuals.

Read this usage information carefully before use and observe the safety instructions. Keep these instructions for later use. This usage information can be downloaded at smrter.info/manuals.

Sicherheitshinweise | Safety instructions

- Versuchen Sie das Kabel niemals mit Gewalt einzustecken. Dies kann das Kabel oder Ihr Endgerät beschädigen.
Never try to plug in the cable by force. This may damage the cable or your device.
- Kontrollieren Sie das Produkt auf Schäden. Sollten Sie Schäden wie z. B. eine fehlerhafte Isolierung entdecken, darf das Produkt nicht weiter verwendet werden.
Always check the product for damage. If you discover any damage, such as faulty insulation, stop using the product.
- Dieses Gerät darf nur von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden.
This device may only be used by children from 8 or older.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
Children are not allowed to play with the device.
- Reinigung und Wartung darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
Cleaning and maintenance by children shall not be done without supervision.
- Führen Sie keine Veränderungen oder eigenmächtige Reparaturen an diesem Produkt durch.
Do not make any modifications or unauthorized repairs to this product.
- Halten Sie das Kabel sowie Ihr Smartphone von extremer Hitze, Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
Keep the cable and your smartphone away from extreme heat, moisture, water and other liquids.
- Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Kenntnis, müssen beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and lack of experience and knowledge, need to be supervised or instructed in the safe use of the equipment and understand the hazards involved.

Einfache Anwendung | Easy to use

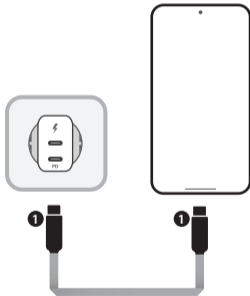
Das USB-Ladekabel besitzt zwei identische Anschlüsse.

The USB charging cable has two identical connectors.

1 für/for USB-C

Schließen Sie einfach den USB-C Anschluss an Ihr Endgerät an und verbinden Sie das Kabel mit einer USB-C Stromquelle.

Simply plug the type-C connector into your device and connect the cable to a USB-C power source.





Power Delivery 3.0 60 W

Das Kabel unterstützt USB Power Delivery 3.0 60 Watt (PD), welches für einen raschen Ladevorgang sorgt. Je nach Stromquelle und angeschlossenem Endgerät, wird der beste Energiefluss ermittelt.

The cable supports USB Power Delivery 3.0 60W (PD), which ensures fast charging. Depending on the power source and the connected device, the cable automatically calculates the ideal charging power.



Schnelle Datenübertragung | Fast data transfer

Einen schnellen Austausch von Inhalten wie Musik, Fotos, Videos, Projektdaten oder großen Dokumenten zwischen USB-C Geräten, ermöglicht das Kabel mit Geschwindigkeiten von bis zu 480 Mbps.

The cable enables fast transfer of content such as music, photos, videos, project data, or large documents between Type-C devices, with a transfer rate of up to 480 Mbps.



OTG Power-Sharing

Das Ladekabel unterstützt auch USB On-The-Go (OTG). Damit kann man viele Geräte, durch simples Anschließen des Kabels an ein OTG-kompatibles Smartphone, ohne andere Stromquelle, aufladen. Ideal um die Energie von einem Smartphone auf das andere zu übertragen und somit Freunden oder Bekannten bei einem leeren Akku auszuhelfen.

The charging cable also supports USB On-The-Go (OTG). This allows you to charge many devices by simply connecting the cable to an OTG-compatible smartphone, without any other power source. Ideal for transferring power from one smartphone to another to help friends or relatives when their battery is low.

Entsorgungshinweise zum Umweltschutz | Disposal instructions for environmental protection

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes:



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Following the transposition of the European Directives 2012/19/EU into national law, the following applies:

Electrical and electronic devices must not be disposed of with domestic waste. The consumer is legally obliged to dispose of electrical and electronic devices at the end of their service life at public collection points set up for this purpose or at their dealer. Details are defined according to the national law of the respective country. By recycling, material recovery or other forms of recovery of waste equipment/batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

EU-Konformitätserklärung | EU Declaration of Conformity



Mit dem CE-Zeichen erklärt die Klaus Stephan GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt. Die Konformitätserklärung kann bei Bedarf unter info@smrter.de angefordert werden.

Using the CE mark, the Klaus Stephan GmbH declares that the product complies with the fundamental requirements and directives of the European regulations. If required, the declaration of conformity can be requested at info@smrter.de.

Technische Details | Technical details

Länge length	22 cm
Max. Ladestrom max. charging current	3 A
Max. Ladeleistung max. charging power	60 W
Max. Datenübertragung max. data transfer	480 Mbps
Stecker Eingang connector(s) input	USB-C
Stecker Ausgang connector(s) output	USB-C

Inverkehrbringer | Distributor

Klaus Stephan GmbH | Heinrich-Diehl-Straße 2 | 90552 Röthenbach | info@stephan-gmbh.de | +49 (0) 911 / 120 3301 - 0